

再版序

自馬禮遜來華，基督教傳入中國已有一百六十多年。然而，時至今日，基督教在中國的文字工作，仍是一個大荒場，本色的基督教文字，更尚未建立。不論是神學著作，培靈書籍，或是傳福音的文字，都以翻譯居多，中國人自己寫的極少。翻譯的書籍，固有其獨特的地位和貢獻，但就文藝作品而言，作者是外國人，背景，風格都與中國人不同，讀起來不免有點隔膜。況且，很多書籍翻譯得不好，滿紙洋化的字句，讀起來似懂非懂，令人啼笑皆非。難怪中國的基督教文字，不能吸引一般中國知識份子，反使他們對基督教產生一種界限心理。

近年來，不少中國信徒漸漸看到中國基督教文學的重要性。神也興起了一些優秀的基督徒作家，為主寫作。他們不但在中國基督教文學上有相當的貢獻，就是在一般文學界當中，也漸受到重視。我們切望，中國基督教文學的花，有一天會鮮明燦爛地開放出來。

七年前，神帶領我們出版了「泉源」。「泉源」同工們，差不多全是學生，對文字工作沒有

經驗，更不是甚麼「作家」。但我們願意以學生的身份，把親身的經歷和感受寫出來，與同學們分享。

「寄」在六九年四月初版，一萬冊早已分發完畢。過去兩年，仍不斷有讀者來信索取。本年秋，「泉源」同工們決定將「寄」再版，並加修訂。我們懇切地期望，那些在人生路途上尋找摸索的青年朋友，能在主耶穌裏得着生命，平安。

我們再一次恭敬地把這冊子交在那擘開五餅二魚的恩主手中，求祂用寶血洗淨，願祂更大的使用，祝福。

編者

一九七二年十二月

加拿大 溫城